

fig.1.

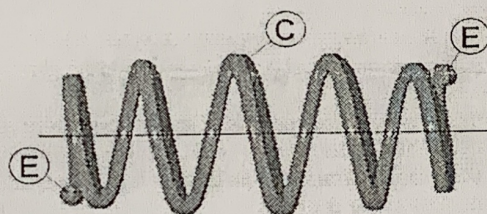


fig.2.

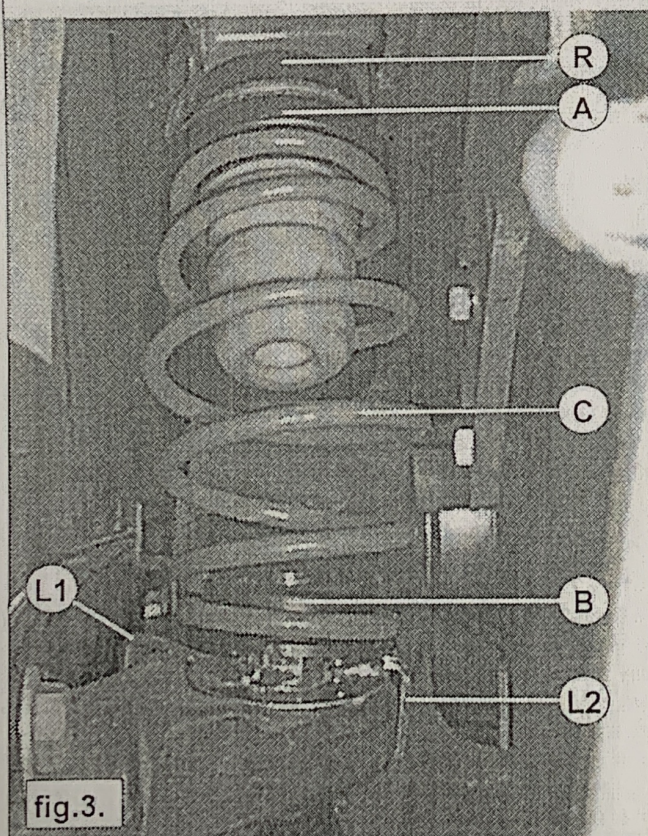


fig.3.

NL

1. Demonteer de bovenste schokdemperbout.
2. Hef de auto tot de wielen vrij van de bodem zijn.
3. Verwijder het aanslagrubber 2 uit de metalen kom 1.
4. Demonteer de metalen kom 1.
5. Monteer ring R en de metalen kom 1 met de bijgeleverde bout F.
6. Monteer het aanslagrubber 2 in de metalen kom 1 m.b.v. een schroevendraaier.
7. Plaats veerhouder A om aanslagrubber 2, zorg dat veerhouder A centreert op metalen kom 1.
8. Beugels D op de draagarm plaatsen waarbij de lippen L1 en L2 over de draagarm haken.
9. Veerschotel B niet omhoog draaien.
10. Hulpveer C om het aanslagrubber 2 drukken, met de uiteinden E naar de voorkant van de auto gericht. Zie fig.2.
11. De hulpveer C krachtig indrukken en op veerschotel B plaatsen.
12. Monteer de schokdempers en plaats de auto op de wielen.
13. Koplamphoogte afstellen.
14. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens blad 13.28-1.

GB

1. Disconnect shock absorber at upper end.
2. Jack up the car until the wheels are off the ground.
3. Remove the bumpstop 2 from metal cup 1.
4. Remove metal cup 1.
5. Mount ring R and metal cup 1 with provide bolt F.
6. Mount bumpstop 2 in metal cup 1 with use of a screwdriver.
7. Put springseat A on bumpstop 2. Note that springseat A centres on metal cup 1.
8. Fit brackets D on the suspension arm. Lips L1 and L2 hook around the suspension arm.
9. Do not screw springseat B upwards.
10. Fit auxiliary spring C on bumpstop 2, with the ends E to the front of the car. See fig.2.
11. Push the auxiliary spring C firmly upwards and place it on springseat B.
12. Fit the shock absorbers and put the car on the wheels.
13. Adjust the headbeams.
14. Adjust the load sensing aprtional valve, see page 13.28-1.

D

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am oberen Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeuges an.
3. Demontieren Sie den Gummipuffer 2 aus den Metalkappe 1.
4. Demontieren Sie den Metalkappe 1.
5. Montieren Sie die Scheibe R und den Metalkappe 1. Verwenden Sie mitgelieferte Bolzen F.
6. Montieren Sie den Gummipuffer 2 in den Metalkappe 1 mit einem Schraubenzieher.
7. Platzieren Sie Federteller A auf Gummipuffer 2, achte darauf daß Federteller A zentriert auf Metalkappe 1.
8. Platzieren Sie den Bügel B auf dem Tragarm, Lippe L um den Träger haken.
9. Federteller B nicht nach oben drehen.
10. Platzieren Sie die Niveaufeder C mit den Enden E zur Vorderseite des Autos über den Gummipuffer 2. Siehe Fig.2.
11. Die Niveaufeder C kräftig nach eindrücken, und die Unterseite auf dem Federteller B platzieren.
12. Stoßdämpfer montieren und Fahrzeug auf die Räder stellen.
13. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.
14. Stellen sie die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregulierung) ein. Siehe Seite 13.28-1.



NL

Na montage van de MAD-hulpveerset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) af te stellen.

Afstellen met moer 1.

Stel de remdrukregelaar als volgt af:

**X= 54,5mm**

GB

After fitting the MAD springkit, the LSPV (load-sensing proportional valve) must be readjusted.

Adjust with nut 1.

Adjust the LAV as follows

**X= 54,5mm**

D

Nach Einbau der MAD-Niveaufedern muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden.

Einstellen mit Mutter 1.

Stell ein laut unterstehende Angabe:

**X= 54,5mm**

F

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage (LAR)

L'ajustement doit s'exécuter avec le vis 1.

Il faut ajuster le correcteur de freinage suivant:

**X= 54,5mm**

S

Efter montering av MAD-hjälpfjädersats, måste L.A.V. (Last-Åvkännar-Ventil) justeras.

Justera med mutter 1.

Justera LAV enligt följande:

**X= 54,5mm**

E

Después de montar el conjunto del muelle auxiliar MAD hay que ajustar la válvula reguladora de freno dependiente de carga (LAR).

Ajustar tuerca 1.

Ajústelo hasta que:

**X= 54,5mm**

